

JETRO

JAPAN
PAVILION



JAPAN
JETRO
Japan External Trade Organization

Booth no.

A914 Hall A at 1st floor

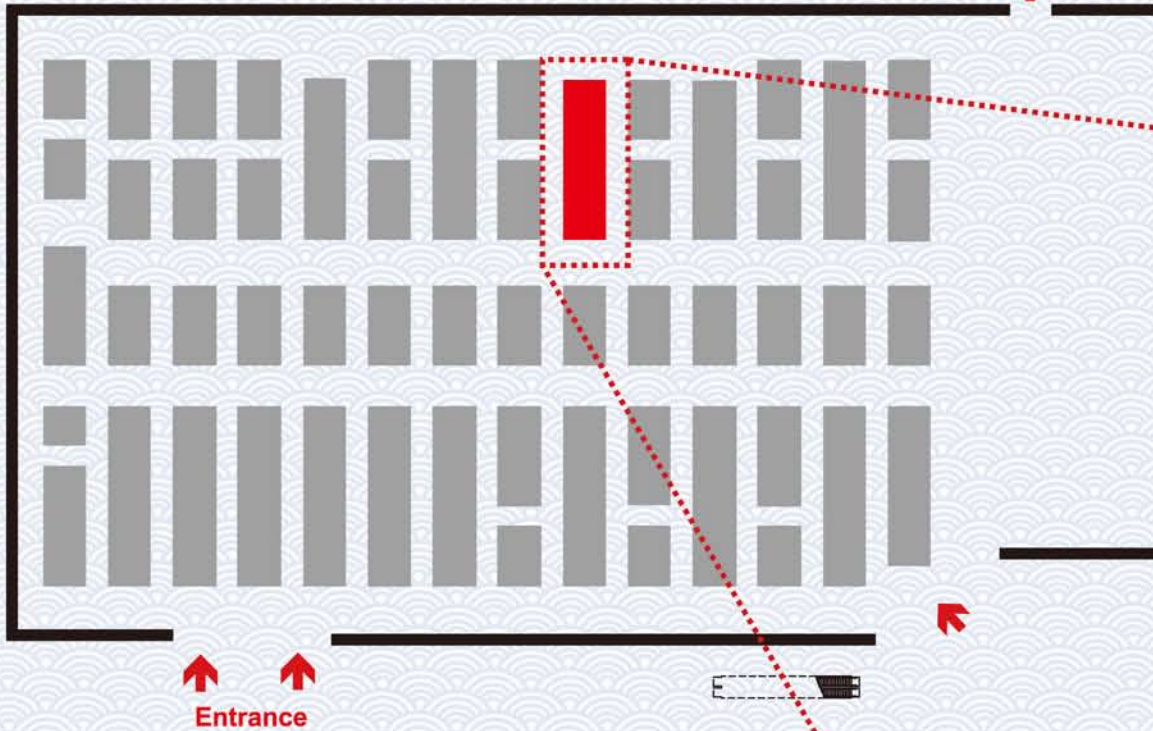
CHINA FISHERIES & SEAFOOD EXPO 2013

DALIAN WORLD EXPO CENTER

2013.11.5-7







Overseas Seafood Exhibits Area



Floorplan of First Floor (Hall A) China Fisheries & Seafood Expo 2013

Japan Pavilion Layout

大连和升食品有限公司 DALIAN HESHENG FOOD COMPANY	A919	 MEETING	
KS商会株式会社 KS AND CO., LTD.	A917	A920	AZUMA食品株式会社 AZUMA FOODS CO., LTD.
			
	 MEETING	A921	康尔良海藻株式会社 KANERYO KAISO CO., LTD.
中水青森中央水产(株) CHUSUI AOMORI CHUOSUISAN CO., LTD.	A915	A922	大勝食品株式会社 DAISHO FOODS CO., LTD.
 RECEPTION JETRO			

A915 中水青森中央水产(株)
CHUSUI AOMORI CHUOSUISAN CO., LTD. P.04

A917 KS商会株式会社
KS AND CO., LTD. P.05

A919 大连和升食品有限公司
DALIAN HESHENG FOOD COMPANY P.06

A920 AZUMA食品株式会社
AZUMA FOODS CO., LTD. P.07

A921 康尔良海藻株式会社
KANERYO KAISO CO., LTD. P.08

A922 大勝食品株式会社
DAISHO FOODS CO., LTD. P.09

A915

中水青森中央水产(株) CHUSUI AOMORICHUOSUISAN CO.,LTD.

青森县青森市卸町1番1号
1-1, Oroshi-machi, Aomori-shi, Aomori-ken, 030-0183, JAPAN
TEL:+81-17-738-1281
FAX:+81-17-738-6899
<http://www.aochuu.co.jp/>
福岡 有 Tamotsu Fukuoka
tamotsu_fukuoka07@aochuu.co.jp

冷冻贝柱
冷冻鱼等

Product Descriptions

本公司供应的冷冻干贝，在全方位管理的工厂生产，拥有卓越的品质和安全。因此，本公司每年面向美国、中国、新加坡、韩国等许多国家大量出口。产地以北海道鄂霍次克海为中心。

规格为1kg*10/ctn或30LBS/ctn。

另外，本公司可以供应以下种类的冷冻鱼。

如，角膜白斑鱼、鳕鱼、大麻哈鱼、鲑鱼、鲱鱼、比目鱼等。

The frozen scallop adductor we provide is produced in a well-managed factory and is excellent in quality and safety. We make use of this advantage and annually export a large quantity to many countries such as the U.S., China, Singapore, and Korea. Our major fishing ground is the Okhotsk Sea near Hokkaido.

The standard is 1 kg*10/ctn or 30 LBS/ctn.

Also, our company can supply frozen fish such as following from all over Japan:

Alaska pollock , pacific cod, chum salmon, mackerel, young yellowtail, flatfish (various kinds) etc.



KS商会株式会社 KS AND CO., LTD.

A917

广岛县尾道市东尾道15-13
15-13 Higashionomichi Onomichi-city, Hiroshima 722-0051 JAPAN
TEL:+81-848-47-4580
FAX:+81-848-47-4580
<http://farmsuzuki.jp>
弓削 友見 Tomomi Yuge
yuge@farmsuzuki.jp

冷冻牡蛎
生鲜牡蛎
牡蛎加工制品

Product Descriptions

濑户内海的牡蛎，松软可口，可用来做火锅、嫩煎、天妇罗等各类菜肴，牡蛎本身含有多钟有益于健康的必需营养素，老少皆宜。

Soft and tasty oyster of Seto Inland Sea can be used in a wide range of dishes like nabe-mono (Japanese hot pot dishes), sauté, and tempura. Including a high amount of essential nutrients, oysters are great for the health of everyone, from children to elderly people.

FARM TO DISH

広島県大崎上島

塩田熟成牡蠣

Green Oyster

 FARM SUZUKI



A919

大连和升食品有限公司 DALIAN HESHENG FOOD COMPANY

鲜鱼
鲷鱼/平政鱼/黄带拟鲈
干货等

辽宁省大连市西岗区新开路99号
906 Zhujiang Guoji Daxia, 99 Xinkai-lu, Xigang-qu, Dalian, CHINA
TEL:411-3967-6866
FAX:411-3967-6867
<http://www.dllocal.com/whenever/5192.html>
田中 潔 Kiyoshi Tanaka
heshengk-tanaka@163.com

Product Descriptions

大连和升食品有限公司，是在大连当地经营日本水产品进口和销售的公司。在这次展区内，不仅展示在日本养殖的鲷鱼等鲜鱼、干货，还将举办品尝会。

Dalian Washo Foods is an importer and seller of Japanese fishery products in the Dalian region. We will hold an exhibit and a tasting event of fresh fish (yellowtail cultured in Japan, etc.) and salted dried fish in a booth.



AZUMA 食品株式会社 AZUMA FOODS CO., LTD.

A920

山葵酱章鱼
胶原蛋白
三文鱼
水产加工品
水产原料等

三重县三重郡菟野町永井3095-45
3095-45, Nagai, Komono-cho, Mie 510-1311 JAPAN
TEL:+81-59-396-5580
FAX:+81-59-396-5588
www.azumafoods.co.jp
小野寺 啓太 Onodera Keita
asia@azumafoods.co.jp

Product Descriptions

21世纪的“食之都”亚洲，加快了食文化的多样化，在独自的文化基础上导入崭新的创意，在创新·别具一格等方面展现出风格各异的变化。我公司积极吸取各国食文化的精华，以独自的口味·口感提供给客户具有魅力的食材。日本料理的魅力是随处可见的“用心”，将这份“用心”变成“形”并使之传达于世界是我们的责任与义务。在急速的发展中，迎来了新时代的亚洲各国，我公司将联同世界各地的子公司在这个绚丽多彩的大舞台，展现自己的风采，并将得到更大的飞跃。

In Asia, the “Mecca of food” the free flow of information is making food itself more diverse, and Japanese food in particular is exemplifying this trend. Moreover, fusion with the unique cuisines of various foreign countries is bringing about the transformation of Japanese food into Neo-Japanese food. We have established facilities in the U.S., Canada and China, and our worldwide procurement capacity and combined production knowledge is helping to bring us closer to our lofty ambitions. Our aim is to pursue the search for an “Innovative Japanese Cuisine”, unshackled by conventional wisdom, and we will continue to develop outstanding products.



A921

康尔良海藻株式会社 KANERYO KAISO CO., LTD.

海藻沙拉
鸡冠藻
海蕴
裙带菜

熊本县宇土市笹原町1544
1544 Sasahara-machi, Uto-city, Kumamoto 869-0402 JAPAN
TEL:+81-964-23-1537
FAX:+81-964-22-4658
<http://www.kaneryo.co.jp>
川端 文池 Kawabata Fumiike
kawabata@kaneryo.co.jp

Product Descriptions

本公司创办于1954年，是一家潜心经营海藻加工近60年的老牌公司，目前已发展成为全日本在该项领域中的龙头公司。主要产品有裙带菜、鸡冠藻、海蕴和海藻沙拉。鸡冠藻和海蕴两个产品的交易量，已分别占日本全国总量的40%和20%，拥有海藻的种类也居日本首位。另外，还提供干货、腌制品、调味制品等种类繁多的产品。我们的目标是：想方设法提供高品质、低价格的商品，为追求鲜美味道而不断进取。

Since the birth of our business in 1954, we have dedicated ourselves to seaweed processing for nearly 60 years, growing into a leading company in the field. Our principal products are wakame seaweed, red algae, mozuku seaweed, and seaweed salad. Our billings of red algae and mozuku seaweed account for 40% and 20% of total national production respectively. We deal with the most species of seaweed in Japan and have a wide variety of goods from dried seaweed and salted seaweed to flavored seaweed. We keep working to enhance their flavor. Offering top-quality products at reasonable prices is our mission.



大勝食品株式会社 DAISHO FOODS CO., LTD.

A922

冷冻贝柱
冷冻熟扇贝
冷冻牡蛎等

东京都中央区筑地3-7-10 8楼
8F 3-7-10 Tsukiji Chuo-Ku Tokyo 104-0045 JAPAN
TEL:+81-3-3544-1753
FAX:+81-3-3544-1757
www.daisho-f.co.jp
渡边 幹夫 Mikio Watanabe
m-watanabe@daisho-f.co.jp

Product Descriptions

从北海道鄂霍次克海打捞的扇贝，当天就被运送到工厂冷冻加工、包装成商品。解冻后，可直接做成生鱼片品尝。这是高品质的产品。

Harvested from Sea of Okhotsk, where water is cold, full of minerals perfect environment for raising scallops. Scallops are used / consumed in many different styles from Japanese to Chinese and of course with your favorite European style.



MEMO



JETRO TOKYO

Ark Mori Building, 6F 12-32, Akasaka 1-chome, Minato-ku, Tokyo 107-6006
TEL: +81-3-3582-5546 FAX: +81-3-3582-7378

JETRO DALIAN

〒116011 中華人民共和國大連市西崗區中山路147號 森茂大廈19樓
Senmao Building 19F, 147 Zhongshan Road, Dalian 116011, CHINA
TEL: 86-411-83609-418 FAX: 86-411-83609-498

JETRO SHANGHAI

〒200336 中華人民共和國上海市延安西路2201號 上海國際貿易中心21階
21st Floor, Shanghai International Trade Centre., 2201, Yan An Xi Road, Shanghai 200336, CHINA
TEL: 86-21-62700489 FAX: 86-21-62700499

JETRO GUANGZHOU

〒510613 中華人民共和國廣東省廣州市天河北路233號 中信廣場2601室
2601, CITIC Plaza, 233 Tian He Road North, Guangzhou 510613, CHINA
TEL: 86-20-8752-0060 FAX: 86-20-8752-0077

JETRO QINGDAO

〒266071 中華人民共和國山東省青島市香港中路61號乙 青島遠洋大廈12-D室
Room 12-D, Cosco Plaza, 61 Hong Kong Middle Road, Qingdao, Shandong, 266071, CHINA
TEL: 86-532-83878909 FAX: 86-532-83878900

JETRO BEIJING

〒100022 中華人民共和國北京市朝陽區 建國門外大街甲26號 長富宮辦公樓7003號
7003 Chang Fu Gong Office Building, Jia-26, Jian Guo Men Wai Street, Beijing, CHINA 100022
TEL: 86-10-6513-7077 FAX: 86-10-6513-7079

JETRO WUHAN

〒430032 中華人民共和國湖北省武漢市漢口解放大道634號 新世界中心A棟12階
12 Floor, Bldg A, New World Center, 634 Jie Fang Road, Wuhan 430032, CHINA
TEL: 86-27-8359-0755 FAX: 86-27-8359-0726